



An Bhruiséil, 2 Meán Fómhair 2021
(OR. en)

**Comhad Idirinstitiúideach:
2021/0282(NLE)**

**11526/21
ADD 1**

**AELE 84
EEE 68
N 107
ISL 63
FL 63
CLIMA 216
ENER 356**

TOGRA

ó: Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir

dáta a fuarthas: 1 Meán Fómhair 2021

chuig: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh

Uimh. an doic. ón gCoim.: COM(2021) 499 final - IARSCRÍBHINN I

Ábhar: IARSCRÍBHINN a ghabhann leis an Togra le haghaidh CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh, laistigh de Chomhchoiste LEE maidir le leasú ar Phrótacal 31 a ghabhann le Comhaontú LEE, maidir le comhar i réimsí ar leith lasmuigh de na ceithre shaoirse (Clár LIFE)

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2021) 499 final - IARSCRÍBHINN I.

Faoi iamh: COM(2021) 499 final - IARSCRÍBHINN I



An Bhruiséil, 1.9.2021
COM(2021) 499 final

ANNEX

IARSCRÍBHINN

a ghabhann leis an

Togra le haghaidh CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh, laistigh de Chomhchoiste LEE maidir le leasú ar Phrótacal 31 a ghabhann le Comhaontú LEE, maidir le comhar i réimsí ar leith lasmuigh de na ceithre shaoirse

(Clár LIFE)

IARSCRÍBHINN

CINNEADH Ó CHOMHCHOISTE LEE

Uimh [...]

an [...]

lena leasaítear Prótacal 31 a ghabhann le Comhaontú LEE, maidir le comhar i réimsí ar leith lasmuigh de na ceithre shaoirse

TÁ COMHCHOISTE LEE,

Ag féachaint don Chomhaontú ar an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch ('Comhaontú LEE'), agus go háirithe Airteagail 86 agus 98 de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Is iomchuí comhar na bPáirtithe Conarthacha i gComhaontú LEE a leathnú chun Rialachán (AE) 2021/783 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2021 lena mbunaítear Clár don Chomhshaol agus do Ghníomhú ar son na hAeráide (LIFE), agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 1293/2013 a chumhdach¹.
- (2) Maidir le rannpháirtíocht Stáit CSTE sna gníomhaíochtaí a thagann as Rialachán (AE) 2021/783, is iomchuí go gcuirfean an rannpháirtíocht sin ar bun ón 1 Eanáir 2021, gan beann ar an tráth a ghlacfar an Cinneadh seo nó má thugtar fógra faoi chomhlíonadh na gceanglas bunreachtúil le haghaidh an Chinnidh seo, más ann dóibh, tar éis an 10 Iúil 2021.
- (3) Ba cheart d'eintitis atá bunaithe i Stáit CSTE a bheith i dteideal páirt a ghlacadh i ngníomhaíochtaí a thosóidh roimh theacht i bhfeidhm an Chinnidh seo. Na costais a thabhaítear i leith na ngníomhaíochtaí sin, a gcuirfean tús lena gcur chun feidhme tar éis an 1 Eanáir 2021, féadfar iad a mheas a bheith incháilithe faoi na coinníollacha céanna is infheidhme maidir leis na costais a thabhaíonn eintitis atá bunaithe i mBallstáit an Aontais ar choinníoll go dtiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm roimh dheireadh na gníomhaíochta lena mbaineann.
- (4) Leagtar amach i gComhaontú LEE, agus go háirithe in Airteagal 81 de, na coinníollacha maidir le rannpháirtíocht Stáit CSTE agus a gcuid institiúidí, gnóthas, eagraíochtaí agus náisiúnach i gcláir an Aontais Eorpaigh.
- (5) Ba cheart, dá bhrí sin, Prótacal 31 a ghabhann le Comhaontú LEE a leasú dá réir, chun gur féidir an comhar leathnaithe sin a bheith ann ón 1 Eanáir 2021,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Cuirtear an méid seo a leanas le mír 7 d'Airteagal 3 de Phrótacal 31 a ghabhann le Comhaontú LEE:

¹ IO L 172, 17.5.2021, lch. 53.

‘(f) Gníomhartha Comhphobail a thiocfaidh i bhfeidhm ón 1 Eanáir 2021:

- **32021 R 0783**: Rialachán (AE) 2021/783 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2021 lena mbunaítear Clár don Chomhshaol agus do Ghníomhú ar son na hAeráide (LIFE), agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1293/2013 (IO L 172, 17.5.2021, lch. 53).

Na costais a thabhaítear i leith na gníomhaíochtaí a gcuirfear tús lena gcur chun feidhme tar éis an 1 Eanáir 2021, féadfar iad a mheas a bheith incháilithe amhail ó thúsdáta na gníomhaíochta a shocraítear sa chomhaontú deontais nó sa chinneadh deontais lena mbaineann, faoi na coinníollacha a leagtar síos ann, ar choinníoll go dtiocfaidh Cinneadh Uimh. XX/2021 ó Chomhchoiste LEE an xx 2021 [an Cinneadh seo] i bhfeidhm roimh dheireadh na gníomhaíochta.’

Díolmhófar Lichtinstéin agus an Íoslainn ó bheith rannpháirteach sa chlár seo agus ón ranníocaíocht airgeadais a bhaineann leis.’

Airteagal 2

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm an lá tar éis an fhógra dheireanaigh faoi Airteagal 103(1) de Chomhaontú LEE*.

Beidh feidhm aige ón 1 Eanáir 2021.

Airteagal 3

Foilseofar an Cinneadh seo i Roinn LEE, agus i bhForlíonadh LEE d'*Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, [...].

Thar ceann Chomhchoiste LEE

An tUachtarán

[...]

Rúnaithe

Chomhchoiste LEE

[...]

* [Ní shonraítear aon cheanglas bunreachtúil.] [Sonraítear ceanglais bhunreachtúla.]